

▼ Tähän lääkkeeseen kohdistuu lisäseuranta



# Adtralza<sup>®</sup> hoitopäiväkirja



Adtralza<sup>®</sup>  
(tralokinumab)

Tämän päiväkirjan omistaa

Terveydenhuollon ammattilaisen nimi

Terveydenhuollon ammattilaisen puhelinnumero

## Tämän päiväkirjan käyttäminen

Adtralza<sup>®</sup>-hoitoa kannattaa seurata merkitsemällä muistiin, milloin ja mihin kohtaan kehoa pistit viimeksi annoksen.

Päiväkirjassa on tilaa 16 hoitoviikon merkinnöille, joten sinä ja hoitotiimisi voitte tarkastella Adtralza<sup>®</sup>-hoitoasi ja keskustella siitä sekä hoitoon liittyvistä kokemuksista.

Merkitse seuraaville sivuille tiedot pistoksista, voinnistasi ja edistymisestä sekä mahdolliset terveydenhuollon ammattilaiselle esitettävät kysymykset.

# Pistospäiväkirja

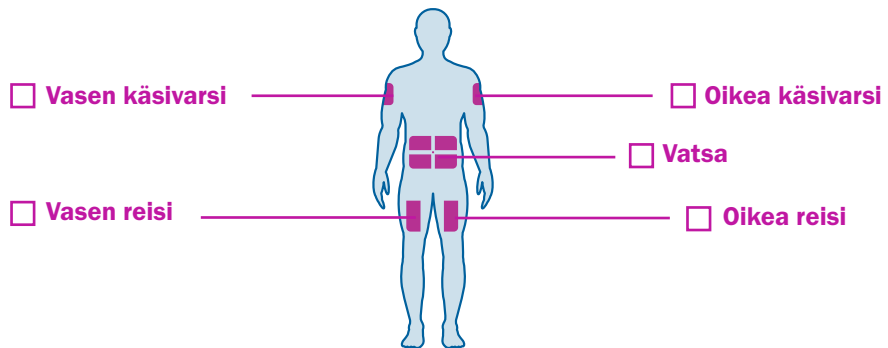
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

## Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



## Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

## Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

### Mieliala



Huono

Erinomainen

### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

# Pistospäiväkirja

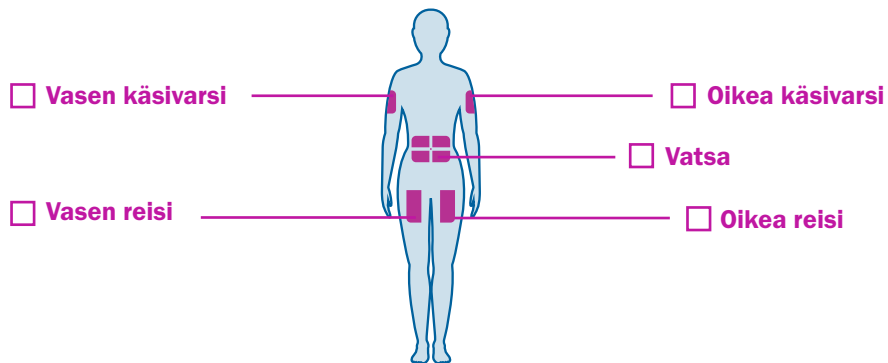
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

## Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



## Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

## Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

### Mieliala



Huono

Erinomainen

### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

# Pistospäiväkirja

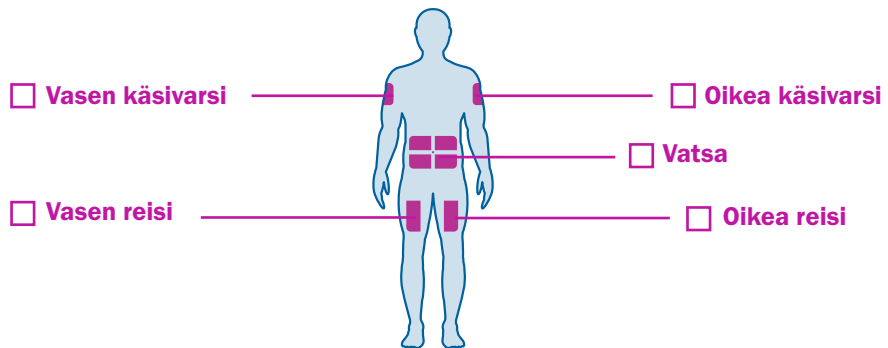
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

## Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



## Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

## Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

### Mieliala



Huono

Erinomainen

### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

# Pistospäiväkirja

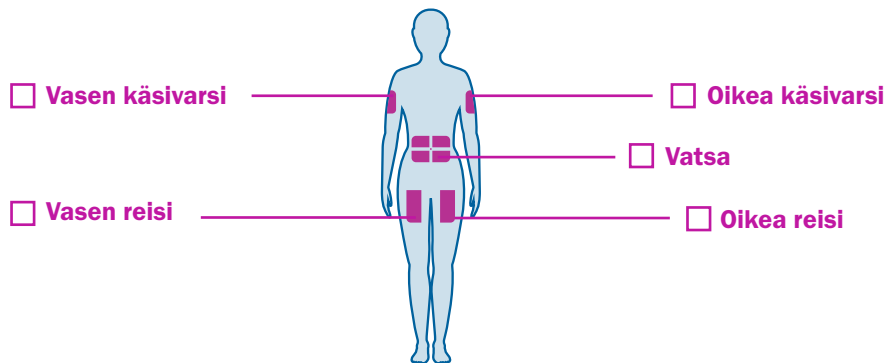
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

## Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



## Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

## Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

### Mieliala



Huono

Erinomainen

### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

## Pistospäiväkirja

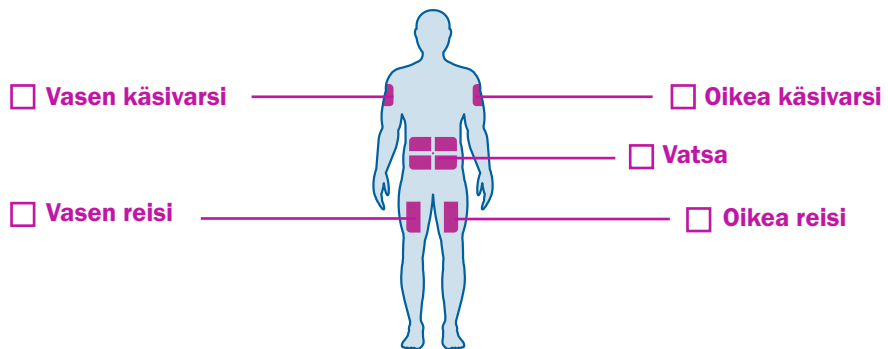
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

### Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



### Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

### Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

#### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

#### Mieliala



Huono

Erinomainen

#### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

#### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

# Pistospäiväkirja

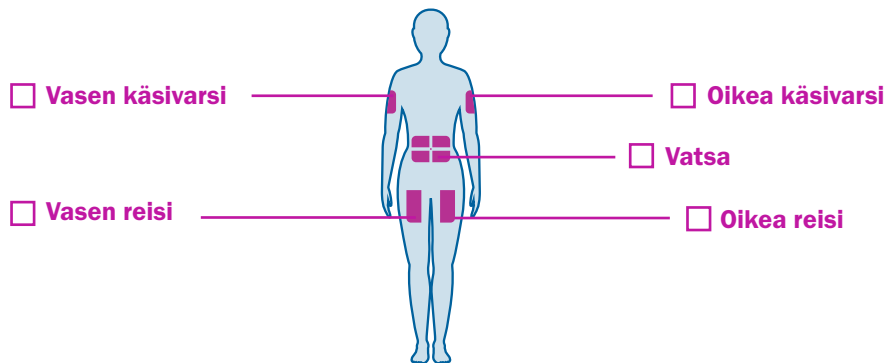
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

## Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



## Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

## Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

### Mieliala



Huono

Erinomainen

### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---



# Pistospäiväkirja



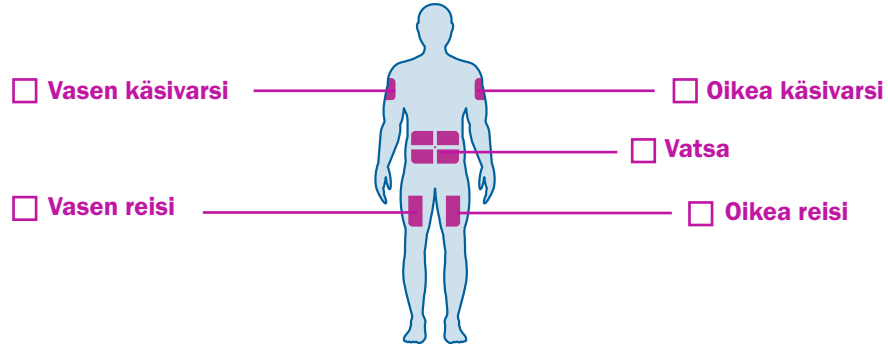
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

## Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



## Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

## Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

### Mieliala



Huono

Erinomainen

### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

# Pistospäiväkirja

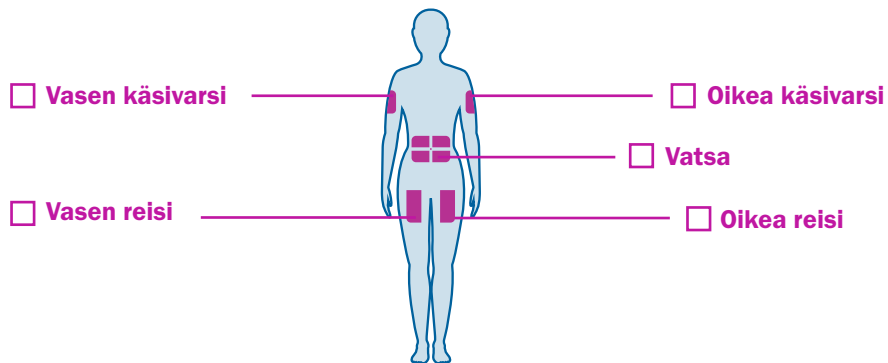
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

## Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



## Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

## Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

### Mieliala



Huono

Erinomainen

### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

## Pistospäiväkirja

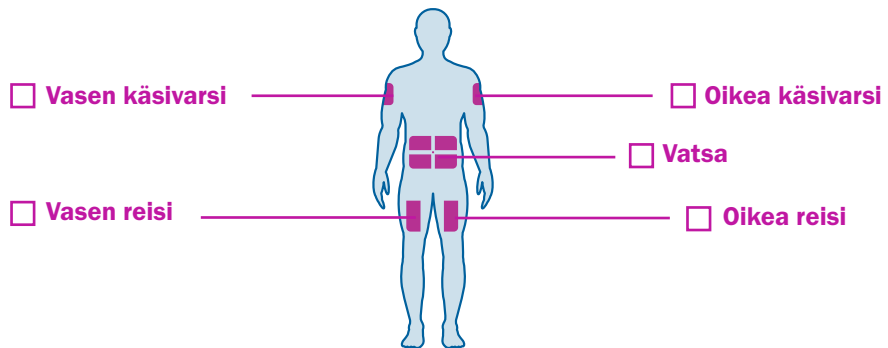
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

### Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



### Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

### Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

#### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

#### Mieliala



Huono

Erinomainen

#### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

#### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

# Pistospäiväkirja



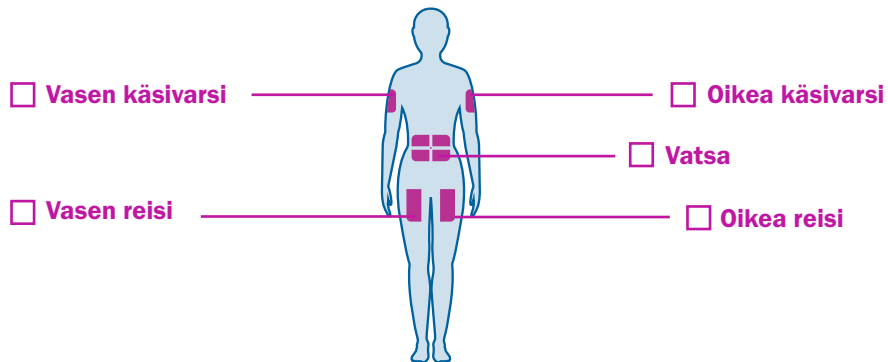
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

## Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



## Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

## Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

### Mieliala



Huono

Erinomainen

### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

## Pistospäiväkirja

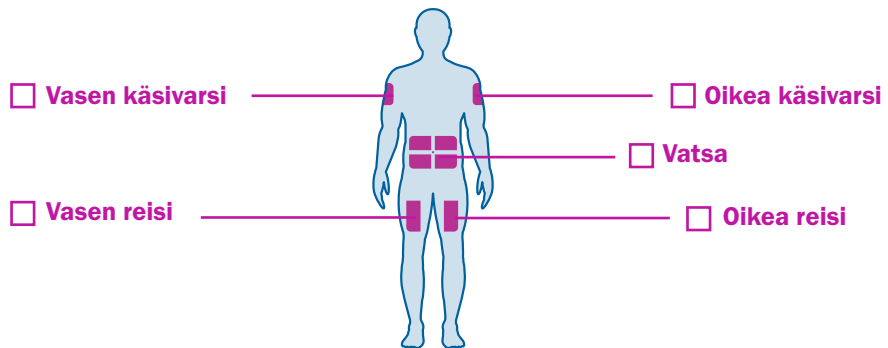
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

### Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



### Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

### Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

#### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

#### Mieliala



Huono

Erinomainen

#### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

#### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

# Pistospäiväkirja



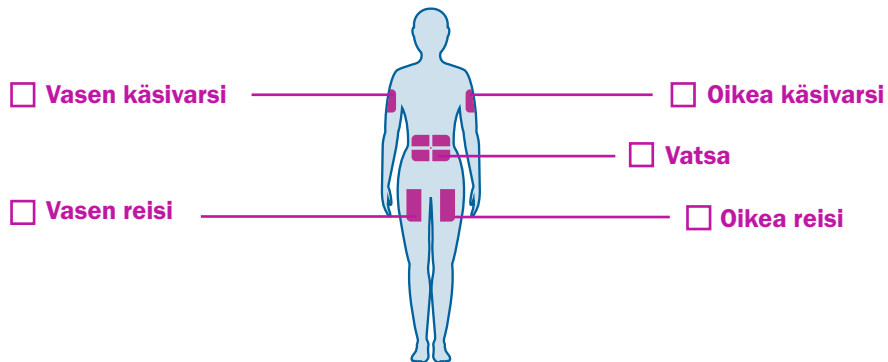
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

## Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



## Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

## Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

### Mieliala



Huono

Erinomainen

### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

## Pistospäiväkirja

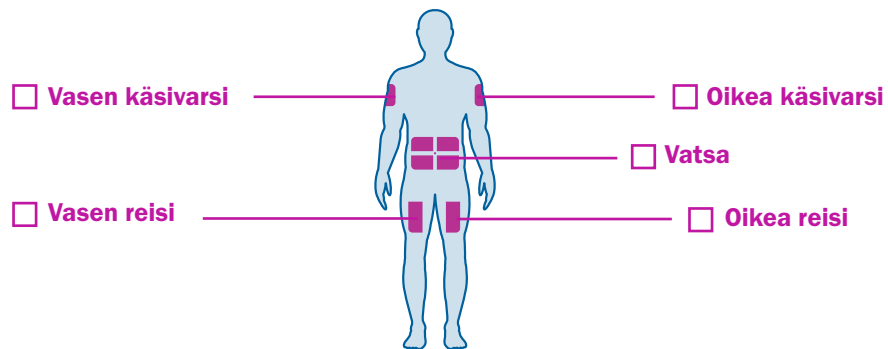
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

### Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



### Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

### Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

#### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

#### Mieliala



Huono

Erinomainen

#### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

#### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

# Pistospäiväkirja

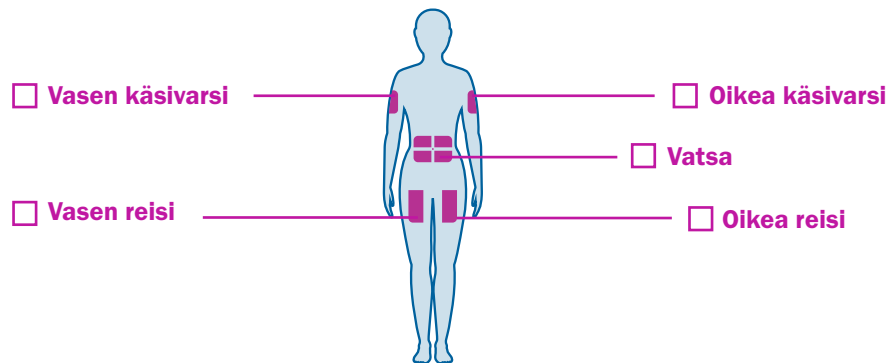
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

## Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



## Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

## Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

### Mieliala



Huono

Erinomainen

### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---



## Pistospäiväkirja

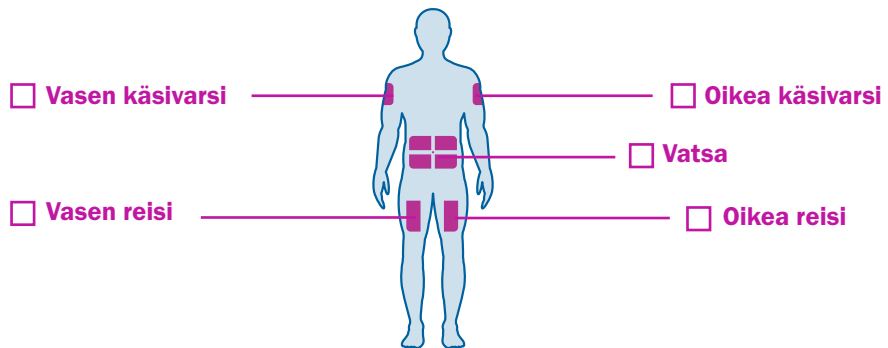
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

### Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



### Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

### Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

#### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

#### Mieliala



Huono

Erinomainen

#### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

#### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

# Pistospäiväkirja



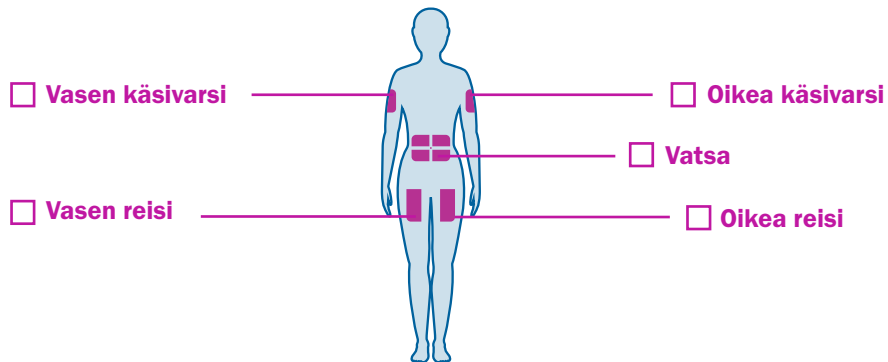
Pistoksen päivämäärä

Pistoksen kellonaika

## Pistospaikka (valitse yksi)

Merkitse muistiin Adtralza®-valmisteen pistoskohta valitsemalla valintaruutu. Muista pistää samalle kehon alueelle, mutta pistoskohtien on oltava vähintään 3 cm:n etäisyydellä toisistaan. Kun pistät uuden Adtralza®-annoksen, muista vaihtaa pistoskohtaa.



## Kysymyksiä terveydenhuollon ammattilaiselle

---

---

---

---

## Miten voin?

Kirjaa tähän osioon voitisi Adtralza®-hoidon aikana. Ympyröi yksi vaihtoehto kustakin alla olevasta kategoriasta.

### Uni



Erittäin levoton

Hyvin levännyt

### Mieliala



Huono

Erinomainen

### Kutina



Voimakas kutina

Vähän tai ei lainkaan kutinaa

### Havainnot ja edistyminen

---

---

---

---

## Muistiinpanoja

Kirjoita tähän osioon ajatuksiasi, kysymyksiäsi ja tavoitteitasi hoidon aikana, jotta voit keskustella niistä terveydenhuollon ammattilaisen kanssa.

---

---

---

---

---

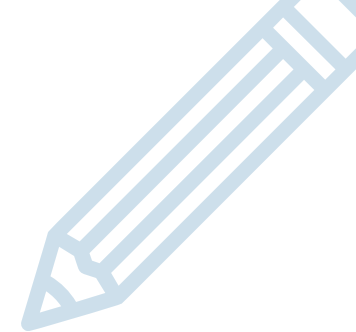
---

---

---

---

---



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Tärkeitä turvallisuustietoja



### Mikä Adtralza®-valmiste on?

Adtralza® on reseptilääke, jota käytetään seuraavasti:

- vähintään 18-vuotiaiden aikuisten keskivaikean tai vaikean atooppisen ihottuman hoitoon potilaille, joilla sairaus ei ole hyvin hallinnassa iholle annosteltavien hoitojen (paikallisten hoitojen) avulla tai jotka eivät voi käyttää paikallishoitoja. Adtralza®-valmistetta voidaan käyttää paikallisesti käytettävien kortikosteroidien kanssa tai ilman niitä.
- Adtralza® toimii estämällä yksittäisen proteiinin, joka vaikuttaa atooppisen ihottuman kannalta keskeiseen tulehdukseen.
- Ei tiedetä, onko Adtralza® turvallinen ja tehokas alle 18-vuotiaille lapsille, joilla on atooppinen ihottuma.

**Älä käytä Adtralza®-valmistetta**, jos olet allerginen tralokinumabille tai Adtralza®-valmisteen ainesosille.

### Ennen kuin käytät Adtralza®-valmistetta, kerro terveydenhuollon ammattilaiselle sairauksista tai terveyteen vaikuttavista tekijöistä kuten:

- silmäongelmat
- loisen (loismato) aiheuttama infektiio
- sinulle on sovittu rokotusaika. Sinun ei pidä saada eläviä viruksia sisältäviä rokotteita Adtralza®-hoidon aikana
- olet raskaana tai suunnittelet raskautta. Ei tiedetä, vahingoittaako Adtralza®-valmiste syntymätöntä lasta.
- imetät tai aiot imettää. Ei tiedetä, erittykö Adtralza®-valmiste rintamaitoon ja voiko se vahingoittaa lastasi.

Kerro terveydenhuollon ammattilaiselle kaikista käyttämästäsi lääkkeitä, mukaan lukien resepti- ja itsehoitolääkkeet sekä vitamiinit ja rohdosvalmisteet.

### Miten Adtralza®-valmistetta tulee käyttää?

- Katso Adtralza®-valmisteen mukana tulevasta yksityiskohtaisista käyttöohjeista, miten Adtralza®-valmiste valmistellaan ja pistetään sekä miten käytetyt esitäytetyt Adtralza®-ruiskut säilytetään ja hävitetään asianmukaisesti.
- Käytä Adtralza®-valmistetta juuri siten kuin terveydenhuollon ammattilainen on määrännyt.
- Adtralza® -valmiste toimitetaan esitäytetyssä kerta-annosruiskussa, jossa on neulansuojus.
- Adtralza® annetaan injektiona ihon alle (subkutaaninen injektio).
- Jos terveydenhuollon ammattilainen päättää sinun tai hoitajan voivan antaa Adtralza®-injektioita, sinun tai hoitajan tulee saada koulutusta Adtralza®-valmisteen oikeanlaisesta valmistelusta ja pistämisestä. Älä yritä antaa Adtralza®-injektiota, ennen kuin terveydenhuollon ammattilainen on näyttänyt sinulle oikean tavan. Jos tarvitset lisäohjeita, katso video Adtralza®-injektion pistämisestä itse osoitteessa [Laakeohjeet.fi](https://www.adtralza.fi).
- Jos olet unohtanut annoksen, pistä se mahdollisimman pian. Jatka sen jälkeen annostusta säännöllisen aikataulun mukaisesti.
- Jos pistät enemmän Adtralza®-valmistetta kuin on määrätty, ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen.
- Terveydenhuollon ammattilainen voi määrätä muita lääkkeitä käytettäväksi Adtralza®-valmisteen kanssa. Käytä muita määrättyjä lääkkeitä juuri siten kuin terveydenhuollon ammattilainen on määrännyt.



### Mitkä ovat Adtralza®-valmisteen mahdolliset haittavaikutukset?

#### Mikä tahansa lääke voi aiheuttaa vakavia haittavaikutuksia, kuten:

- **allergisia reaktioita (yliherkkyys), mukaan lukien anafylaksiaksi kutsuttu vaikea reaktio.** Lopeta Adtralza®-valmisteen käyttö ja kerro terveydenhuollon ammattilaiselle tai hakeudu ensiapuun välittömästi, jos havaitset jonkin seuraavista oireista:
  - o hengitysvaikeudet
  - o kasvojen, suun ja kielen turvotus
  - o nokkosihottuma
  - o kutina
  - o pyörtyminen, huimaus, pyörrytyksen tunne (matala verenpaine)
  - o ihottuma

Adtralza®-valmiste voi aiheuttaa haittavaikutuksia, kuten seuraavia:

- **Silmäongelmat.** Kerro terveydenhuollon ammattilaiselle, jos sinulla on pahenevia silmäongelmia, kuten silmäkipua tai näön muutoksia.

#### Adtralza®-valmisteen yleisimpiä haittavaikutuksia ovat seuraavat:

- ylähengitystieinfektiot (esim. flunssa ja nielutulehdus)
- pistoskohdan reaktiot
- silmätulehdus, mukaan lukien punoitus, turvotus ja kutina
- tiettyjen valkosolujen korkea määrä (eosinofilia)

Kerro terveydenhuollon ammattilaiselle häiritsevistä tai pitkäaikaisista haittavaikutuksista.

Tässä ei ole mainittu kaikkia Adtralza®-valmisteen mahdollisia haittavaikutuksia. Kysy haittavaikutuksista lääkäriltäsi. Voit ilmoittaa haittavaikutuksista osoitteessa: [https://www.fimea.fi/laaketurvallisuus\\_ja\\_tieto/laakkeiden\\_turvallisuus\\_haittavaikutuksista\\_ilmoittaminen](https://www.fimea.fi/laaketurvallisuus_ja_tieto/laakkeiden_turvallisuus_haittavaikutuksista_ilmoittaminen).

#### Yleisiä tietoja Adtralza®-valmisteen turvallisesta ja tehokkaasta käytöstä.

Lääkkeitä määrätään joskus muihin kuin potilasmateriaalissa mainittuihin tarkoituksiin. Älä käytä Adtralza®-valmistettä sellaisen sairauden hoitoon, johon sitä ei ole määrätty. Älä anna Adtralza®-valmistettä muille henkilöille, vaikka heillä olisi samat oireet kuin sinulla. Se voi vahingoittaa heitä.

#### Mitkä ovat Adtralza®-valmisteen ainesosat?

**Vaikuttava aine:** tralokinumabi

**Apuaineet:** etikkahappo, polysorbaatti 80, natriumasetaattitrihydraatti, natriumkloridi ja injektionesteisiin käytettävä vesi.



LEO Pharma -logo ja Adtralza® ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä.

© 2021 LEO Pharma. Kaikki oikeudet pidätetään. MAT-52205 joulukuu 2021